

## URUCHOMIENIE RADIOTELEFONU CB

Najpierw należy podłączyć antenę do gniazda antenowego, zamocowanego z tyłu radiotelefonu (gniazdo nr 8). Następnie podłączamy mikrofon do gniazda mikrofonowego (1). Dopiero na końcu należy podłączyć kabel zasilający radiotelefon. Przewód czerwony podłączamy do +12V, a przewód czarny do -12V. Należy bezwzględnie pamiętać, że nie wolno uruchamiać radiotelefonu CB bez podłączonej i zestrojonej anteny nadawczo-odbiorczej. Przed instalowaniem CB UNIDEN PRO 510 XL, proszę dokładnie sprawdzić rodzaj instalacji elektrycznej swojego samochodu. Próba samodzielnego montażu CB Radio w samochodzie wymaga pewnego doświadczenia elektrotechnicznego, dlatego też osoby nie posiadające takiego doświadczenia powinny skorzystać z usług specjalisty.



## REGULACJE I WSKAŹNIKI

**1. Gniazdo mikrofonu** - tu podłączamy mikrofon

**2. Regulacja głośności + wyłącznik radiotelefonu ON/OFF - VOLUME.**

Ustawienie pokrętki w lewym skrajnym położeniu powoduje wyłączenie radiotelefonu.

**3. Blokada szumów - SQUELCH.**

Eliminuje niepożądane zakłócenia umożliwiając komfortowy nasłuch.

**4. Pokrętło zmiany częstotliwości CHANNEL SELECTOR.**

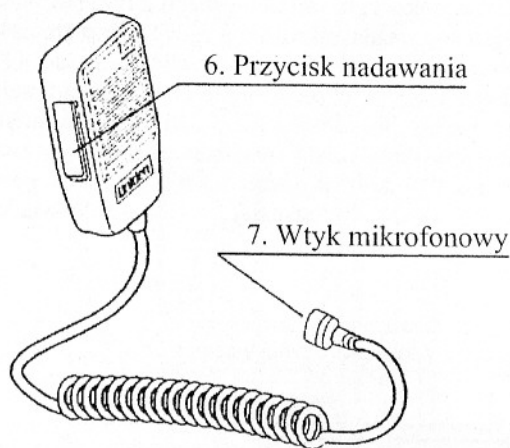
Umożliwia zmianę kanałów od 1 do 40.

**5. Filtr ANL.**

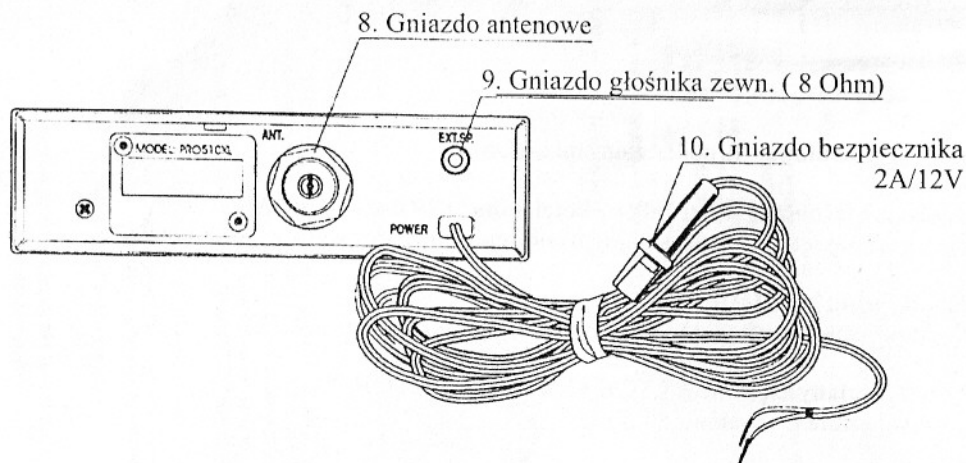
Eliminuje szумы i zakłócenia. Szczególnie przydatny do pracy z odległymi stacjami przy wyłączonej blokadzie SQ (3).

**6. Wyświetlacz.**

Wyświetla bieżący numer kanału, stan nadawania TX, siłę odbieranego sygnału.



6. PTT: przycisk nadawania  
 7. Wtyk mikrofonowy, 4 PIN



8. Gniazdo antenowe PL, 50 Ohm służy do podłączenia kabla antenowego  
 9. EXT: gniazdo służące do podłączenia zewnętrznego głośnika o oporności 8 Ohm.  
 10. 12V: DC kabel zasilający [czerwony (+), czarny (-)].

## DANE TECHNICZNE.

### NADAJNIK (TX)

Częstotliwość pracy	26,960 - 27,400 Mhz
Maksymalna wyjściowa moc nadajnika	4 W
Rodzaj modulacji	AM
Modulacja	80%

### ODBIORNIK

Czułość 20 dB SINAD	0,5 uV
Czułość blokady szumów	0,2 uV
Moc wyjściowa audio	5,0 W
Oporność wyjściowa	8 Ohm

### OGÓLNIE

Ilość kanałów	40 AM
Napięcie zasilania	10,8 - 13,8 V
Pobór mocy:	
nadawania	1,6 A
odbioru	300 mA
Wymiary	115 x 180 x 35 mm

### WYPOSAŻENIE

W skład kompletu wchodzi:

- radiotelefon
- mikrofon
- uchwyt mikrofonu
- uchwyt do mocowania radiotelefonu
- instrukcja obsługi

### INFORMACJE DODATKOWE

1. Ukształtowanie terenu może mieć negatywny/pozytywny wpływ na zasięg łączności.
2. Korozja styków anteny źle wpływa na jakość odbioru i nadawania.
3. Szumy i trzaski mogą powstać z powodu:
  - wadliwej instalacji elektrycznej alternatora lub układu zapłonowego
  - przebieg przewodów wysokiego napięcia
  - iskrzenia nadpalonych styków rozdzielacza iskry
  - złego kontaktu szczotek alternatora

## ODBIÓR:

1. Upewnij się czy antena, źródło prądu i mikrofon są podłączone do odpowiednich gniazd.
2. Włącz radiotelefon przekręcając pokrętkę ON/OFF VOLUME (2) zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara.
3. Ustaw regulator SQUELCH (3) tak, aby przy braku sygnału wejściowego szumy znikły. Odbiornik będzie teraz cichy, aż do momentu otrzymania właściwego sygnału. Nie zakręcaj b lokady za mocno, gdyż nie usłyszysz słabszych odleglejszych stacji.
4. Ustaw przełącznik kanałów CHANNEL (4) na wybranym przez siebie kanale.

## NADAWANIE:

Jeśli wybrany kanał jest wolny, naciśnij przycisk nadawania znajdujący się z boku mikrofonu i zacznij mówić wyraźnym naturalnym głosem. Podnoszenie głosu nie zwiększa poziomu ani mocy nadawania sygnału. Wewnętrzny układ sterowania dopasowuje poziom sygnału do maksymalnej głębokości modulacji.

## KARTA GWARANCYJNA

1. Gwarant zapewnia serwis gwarancyjny urządzenia, na które niniejsza karta jest wydana w okresie 12-tu miesięcy od daty sprzedaży, jednak nie dłużej niż 14-cie miesięcy od daty przeglądu zerowego serwisu PROTRADE.
2. Uszkodzenia ujawnione w okresie gwarancji będą usuwane w terminie 30-tu dni od daty dostarczenia sprzętu do serwisu PROTRADE.
3. W celu dokonania naprawy gwarancyjnej nabywca zobowiązany jest dostarczyć uszkodzony sprzęt wraz z ważną kartą gwarancyjną do punktu zakupu, lub autoryzowanego serwisu PROTRADE.
4. Gwarancją nie są objęte uszkodzenia sprzętu powstałe w wyniku niewłaściwego montażu, niezgodnego z instrukcją użytkowania, uszkodzenia plomb oraz wszelkie uszkodzenia wynikłe na skutek nieprawidłowego podłączenia instalacji antenowej (uszkodzenie tranzystorów stopnia końcowego nadajnika) oraz zasilania. Uszkodzenia powstałe z przyczyn zewnętrznych, takich jak: urazy mechaniczne, zanieczyszczenia, zalanie w odą, zjawiska atmosferyczne - nie są objęte gwarancją.
5. Gwarancja traci ważność w przypadku:
  - naruszenia plomby gwarancyjnej.
  - zagubienia karty gwarancyjnej
  - dokonania zmian konstrukcyjnych lub nieautoryzowanych napraw.
6. Karta gwarancyjna jest ważna, jeśli posiada wpisaną datę sprzedaży.

TYP URZĄDZENIA ..... SPRZEDAWCA

DATA PRZEGLĄDU .....

NUMER FABRYCZNY ..... (pieczęć, podpis, data)

# PROTRADE

PROTRADE Wojciech Kaniewski  
05-510 Konstancin-Jeziorna  
ul. Jaśminowa 23  
tel. +48(22) 756 37 89  
fax +48(22) 756 48 00  
e-mail: protrade@protrade.com.pl

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI NR 510/2005

**Importer:** PROTRADE

**Adres:** 05-510 Konstancin-Jeziorna  
ul. Jaśminowa 23

**Wyrób** Radiotelefon CB przewoźny/bazowy  
typu UNIDEN PRO 510 XL

**Producent:** UNIDEN

**Informacje dodatkowe:** Potwierdzenie zgodności nr 008/2005 z dnia 03.02.2005  
pozycja 005/2005 wydane przez Laboratorium Urządzeń  
Telekomunikacyjnych Instytutu Łączności,  
04-894 Warszawa, ul. Szachowa 1

**Miejsce i data wydania:** Konstancin-Jeziorna, 20 stycznia 2006

**Wykaz krajów z parametrami dla II klasy urządzeń RTTE:** Belgia, Dania, Szwecja,  
Francja, Niemcy, Grecja, Włochy, Holandia, Polska, Hiszpania, Czechy, Słowacja.

Spełnia wymagania dotyczące parametrów zgodnie z Dyrektywami EC.

**Efektywne wykorzystanie zasobów częstotliwości:** ETSI EN 300 433-1 v 1.1.3  
ETSI EN 300 433-13 v 1.2.1

**Kompatybilność elektromagnetyczna:** ETSI EN 301 589-1 v 1.4.1  
ETSI EN 301 489-13 v 1.2.1

**Bezpieczeństwo użytkownika:** EN 60065:2002

Jest tym samym zgodny z podstawowymi wymaganiami oraz odpowiada dodatkowym warunkom dyrektywy: R&TTE, 1999/5/EC

**Producent:** UNIDEN, 4700 Amon Carter Blvd.  
Fort Worth, TX. 76155, USA

CE 1471 ①



LABORATORIUM BADAŃ  
URZĄDZEŃ TELEKOMUNIKACYJNYCH

INSTYTUT ŁĄCZNOŚCI  
04-894 Warszawa, ul. Szachowa 1

Jednostka notyfikowana nr 1471 w zakresie Dyrektywy 1999/5/WE  
Notified body under Directive 1999/5/EC (identification number 1471)

POTWIERDZENIE ZGODNOŚCI Nr 007/2005 Edycja 1.0  
Confirmation of Conformity No. 007/2005

z wymaganiami zasadniczymi w zakresie:

- efektywnego wykorzystania zasobów częstotliwości – art. 3.2 Dyrektywy 1999/5/WE,
- kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) – art. 3.1b Dyrektywy 1999/5/WE.

Zleciennodawca (Holder): CANEX,  
ul. Warszawska 60, 05-520 Konstancin-Jeziorna, Polska.

Nazwa i typ urządzenia (Product name and type): radiotelefon pasma CB model Uniden PRO 510XL  
CB Radio model Uniden PRO 510XL.

Producent (Manufacturer): Uniden America Corporation,  
4700 Amon Carter Boulevard, Fort Worth, TX 76155, USA.

Wersje (Variants): -

Przeznaczenia (Application): radiotelefon przenośny lub bazowy.  
Mobile or base station.

Wymagania zasadnicze: - artykuł Dyrektywy 1999/5/WE <i>Essential requirements - article of 1999/5/EC Directive</i>	Zastosowane normy <i>Applied Standards</i>	Oceniane dokumenty <i>Evidence Documentation</i>	Ocena <i>Result</i>
Efektywne wykorzystanie zasobów częstotliwości – art. 3.2 RF spectrum efficiency	ETSI EN 300 433-1 V1.1.3 ETSI EN 300 433-2 V1.1.2	Sprawozdanie z badań: Test Report IŁ Nr 01500095/1	Zgodność Uwaga 1. Conformity Note 1.
Kompatybilność elektromagnetyczna – art. 3.1b EMC	ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 ETSI EN 301 489-13 V1.2.1	Sprawozdanie z badań: Test Report IŁ Nr 01500095/3	Zgodność Conformity
Bezpieczeństwo użytkownika – art. 3.1a Safety	EN 60950-1:2001	nie przedstawiono not submitted	

Uwagi:

- Z wyjątkiem mocy RF fali nośnej nadajnika doprowadzonej do obciążenia 50 Ω, która wynosi 4 W.
- Urządzenie radiowe klasy 2, które powinno być oznakowane znakiem ostrzegawczym. Objęte obowiązkiem zawiadamiania Urzędu Regulacji Telekomunikacji i Poczty o zamiarze wprowadzenia do obrotu.

Notas:

- With exemption of transmitter RF carrier power terminated in 50 Ω, that is 4 W.
- Class 2 radio equipment which shall be marked with a warning sign. Notification should be sent to the Office of Telecommunications and Post Regulation (URTP) prior to placing on the market.

POTWIERDZENIE ZGODNOŚCI Nr 007/2005 (c.d.)

Podstawowe parametry (Basic parameters):

Zakres przestrajania częstotliwości nadajnika i odbiornika: od 26,960 MHz do 27,410 MHz.

Zakres przełączania częstotliwości nadajnika i odbiornika: zakres od 26,960 MHz do 27,410 MHz z wyłączeniem kanałów: 26,995 MHz; 27,045 MHz; 27,095 MHz; 27,145 MHz; 27,195 MHz.

Odstęp międzykanałowy: 10 kHz.

Liczba kanałów radiowych: 40.

Rodzaj pracy: simpleks.

Rodzaj modulacji: amplitudowa dwuwstępowa (A3E).

Znamionowa moc nadajnika: ≤ 4 W (36 dBm).

Uwaga: Wartość dopuszczona na obszarze Polski na podstawie Rozp. Ministra Infrastruktury z dn. 26 lipca 2004 r. Dz. U. 2004 nr 169, poz. 1774. Wg normy EN 300 433-1 moc RF fali nośnej nadajnika doprowadzona do obciążenia 50 Ω nie powinna przekraczać 1 W.

Rodzaj i impedancja anteny: złącze antenowe 50 Ω (typu UHF).

W związku z art. 153 ust 1 ustawy Prawo Telekomunikacyjne z dn. 16 lipca 2004 r. (Dz. U. Nr 171 poz. 1800), na podstawie analizy dokumentacji (Sprawozdania z badań zgodności z normami zharmonizowanymi), stwierdza się zgodność danych technicznych i parametrów radiotelefonu pasma CB model Uniden PRO 510XL, z wymaganiami zasadniczymi dotyczącymi:

- efektywnego wykorzystanie zasobów częstotliwości – art. 3.2 Dyrektywy 1999/5/WE, ustalonymi na podstawie norm ETSI EN 300 433-1 V1.1.3 oraz ETSI EN 300 433-2 V1.1.2;
- kompatybilności elektromagnetycznej – art. 3.1b Dyrektywy 1999/5/WE, ustalonymi na podstawie norm ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 oraz ETSI EN 301 489-13 V1.2.1.

Odpowiedzialny za przegląd  
i walidację dokumentów

mgr inż. Aleksander Orłowski

Ponownie Dyrektora  
Instytutu Łączności  
ds. Badań i Oceny Zgodności

mgr inż. Adam Borowski

Uwaga: Usługa świadczona przez Jednostkę Notyfikowaną dotyczy oceny zgodności danych technicznych, w tym wyników badań, zawartych w dokumentacji przedstawionej przez Zleciennodawcę z wymaganiami zasadniczymi określonymi w art. 3 Dyrektywy 1999/5/EC. Usługa ta nie obejmuje walidacji samych danych, za których wiarygodność Jednostka Notyfikowana nie bierze odpowiedzialności.

Warszawa, dnia 3.02.2005 r.

Biuro Obsługi Klienta: tel +48 22 5126 334; faks 48 22 5126 435; e-mail: lab\_bed@tl.waw.pl  
Sprawozdanie z badań znajduje się w Instytucie Łączności w Warszawie nr akt: BOK-005/2005.